

NEUE BEITRÄGE ZUR GERMANISTIK BAND 1

– INTERNATIONALE AUSGABE VON „DOITSU BUNGAKU“ HEFT 109 –

Vorwort 9

Katharina Mommsen: Gedanken über ein Mahnmal zur
Völkerverständigung und kulturellen Toleranz in Weimar 13

Deutsche Dichter in Japan

Marcel Beyer: Schatten. 25

Volker Braun: Die Bäume von Kyoto oder Vom Überleben der Literatur ... 33

Durs Grünbein: Betonte Zeit – Appendix. 37

Überlegungen zu einer zukünftigen Germanistik in Asien

Sun-Mi Tak: Quo vadis? – die koreanische Germanistik 57

Tongsheng Yin: Chinesische Germanistik im Zeichen
der Globalisierung 68

San-lii Chang: Überlegungen zur Neuorientierung der Germanistik
in Asien 81

Teruaki Takahashi: Japanische Germanistik als inter- und
multikulturelle Kommunikation. Ein Programm 86

Minoru Shigeto: Geschichte der germanistischen Linguistik in Japan
und ihre Zukunft in Asien 107

Ralph-Rainer Wuthenow: Im Übergang. Germanistik in
Deutschland, Doitsu Bungaku in Japan 117

Albert Raasch: Was können wir für Deutsch tun, und was tut
Deutsch für uns? 125

Konflikte in der deutschen mittelalterlichen Literatur

Tatsuo Terada: Doppelte Lehnbindung im Mittelalter. Eine Fallstudie ... 137

Yoshiki Koda: Krankheit und Vision. Mittelalterliche Frauenliteratur
als Medium religiöser Konflikte 151

Shoji Ono: Konflikte und Verhaltenslehren im ‚Wälschen Gast‘
Thomasins von Zerkläre 166

Kunitaka Matsumura: Sangsprüche um den Wiener Hof. Walthers
Auseinandersetzung mit *hoeveschem* und *unhoeveschem* Verhalten ... 180

Abhandlungen

Bernd Neumann: Das ‚Innsbrucker Spiel von Mariae Himmelfahrt‘. Gedanken zu einer Neuedition.....	191
Haruo Nitta: Luthers rhetorische Stilkunst in seinen deutschen Schriften und sein Sprachstil in der Bibelübersetzung im besonderen Hinblick auf die koordinierende Konjunktion <i>und</i> ...	207
Claudia Schmidhofer: „Bruder Sonka“ – zur Figur des Vagabunden bei Hugo Sonnenschein.....	217
Ryosuke Takahashi: Partikelverben mit <i>zu</i> und Interpretationen des Dativs	234

Entwurf

Thomas Pekar: Bushido-Diskurs und ‚Totale Mobilmachung‘ bei Ernst Jünger: Eine fatale interkulturelle Beziehung	243
--	-----

Marginalien

Tetsuo Mochizuki: Dostoevsky and Germany: from the XI Symposium of the International Dostoevsky Society in Baden-Baden (4–8 October, 2001)	253
Keiko Nakagome: Michael Hanekes Film „La Pianiste“: Eine kongeniale Adaption des Romans „Die Klavierspielerin“ von Elfriede Jelinek?	255

Sammelrezension

Wörterbuchlandschaft in Veränderung. Anmerkungen zur gegen- wärtigen deutschen Lexikographie. (Rezensioniert von Undine Kramer).....	259
--	-----

Buchbesprechungen

Thomas Göller: Kulturverstehen. Grundprobleme einer epistemo- logischen Theorie der Kulturalität und kulturellen Erkenntnis. (Rezensioniert von Ayako Nakai)	269
Dieter Trauden: Gnade vor Recht? Untersuchungen zu den deutsch- sprachigen Weltgerichtsspielen des Mittelalters. (Rezensioniert von Elisabeth Gössmann).....	271

Maria Luise Caputo-Mayr / Julius Michael Herz (Hrsg.): Franz Kafka. Internationale Bibliographie der Primär- und Sekundärliteratur. (Rezensiert von Gerhard Schepers)	273
Hans-Werner Eroms: Syntax der deutschen Sprache. (Rezensiert von Hirofumi Mikame)	275
Heinz Schlaffer: Die kurze Geschichte der deutschen Literatur. (Rezensiert von Michael Feldt)	277
<i>Beiträger/innen</i>	287